

# Posener Zeitung.

Dreihundachtzigster

Jahrgang.

Annoncen-Bureau.  
In Posen außer in der  
Expedition dieser Zeitung  
(Zugabe Nr. 17)  
bei C. H. Alric & Co.  
Breitestraße 14.  
in Gnesen bei Th. Spindler,  
in Grätz bei F. Streifand,  
in Leserb. bei Ph. Matthias.

Annoncen-Bureau.  
In Berlin, Breslau,  
Dresden, Frankfurt a. M.,  
Hamburg, Leipzig, München,  
Stettin, Stuttgart, Wien:  
bei C. F. Daube & Co.,  
Haasenklein & Wogler,  
Rudolph Mosse.  
In Berlin, Dresden, Göttingen  
beim „Invalidendank“.

Nr. 731

Das Abonnement auf dieses täglich drei Mal erscheinende Blatt beträgt vierteljährlich für die Stadt Posen 4 1/2 Mark, für ganz Deutschland 5 Mark 45 Pf. Bestellungen nehmen alle Postanstalten des deutschen Reiches an.

Montag, 18. Oktober.

Inserate 20 Pf. die sechsgepaßene Petitzeile ober deren Raum, Reklamen verhältnismäßig höher, sind an die Expedition zu senden und werden für die am folgenden Tage Morgens 7 Uhr erscheinende Nummer bis 5 Uhr Nachmittags angenommen.

1880.

## Amtliches.

**Berlin, 16. Oktober.** Der König hat geruht: dem pensionirten Gerichtsdiener Heidrich zu Brunau im Kreise Girschberg, früher zu Posen, und dem Gefangenwärter Torzewski zu Tremessen, das Allgemeine Ehrenzeichen zu verleihen.  
Der König hat geruht: den Landgerichts-Direktor von Bismarck in Biegnitz zum Präsidenten des Landgerichts in Schneidemühl; den Landgerichts-Rath Franz in Beuthen O.-S. zum ersten Staatsanwalt bei dem Landgericht in Gleiwitz; den Amtsrichter Blume in Burg, Regierungsbezirk Magdeburg, zum Staatsanwalt, und den Gerichts-Magistrat Krüdeberg zum Amtsrichter zu ernennen.  
An dem Gymnasium zu Paderborn ist der ordentliche Lehrer Dr. Jütterer zum Oberlehrer befördert worden. An dem Schullehrer-Seminar zu Ulfingen ist der kommissarische Lehrer Dr. de Fries als Pommerburg als ordentlicher Lehrer angestellt.  
In der Liste der Rechtsanwälte sind gelistet: der Rechtsanwalt Dr. Scherlensky in Frankfurt a. M. bei dem Landgericht daselbst, der Rechtsanwalt, Justizrath Fings I. in Düsseldorf bei dem Landgericht daselbst, der Rechtsanwalt, Justizrath Henke in Königsberg bei dem Ober-Landesgericht daselbst, der Rechtsanwalt Kalau von Hofe in Bögen bei dem Landgericht in Syd., der Rechtsanwalt Stiegert in Kosen bei dem Landgericht in Lissa, der Rechtsanwalt Büch in Tarnowitz bei dem Amtsgericht daselbst, der Rechtsanwalt Schurich in Bromberg bei dem Landgericht daselbst und der Rechtsanwalt, Justizrath Haasenklein in Gumbinnen bei dem Landgericht in Insterburg.  
In der Liste der Rechtsanwälte sind eingetragen: der Rechtsanwalt Dr. Scherlensky bei dem Ober-Landesgericht in Frankfurt a. M., der Rechtsanwalt Büch aus Tarnowitz bei dem Amtsgericht in Kosen, der Rechtsanwalt Schurich aus Bromberg bei dem Amtsgericht in Grünberg, der Gerichts-Magistrat v. Pulewicz bei dem Landgericht in Thorn, der Gerichts-Magistrat Ertz bei dem Landgericht in Insterburg, der Gerichts-Magistrat Ehrlich bei dem Landgericht in Erfurt, der Gerichts-Magistrat Hildebrandt bei dem Amtsgericht in Beesfom und der Gerichts-Magistrat Lehr bei dem Landgericht in Posen.  
Der fgl. Bauminспектор Schorn zu Naugard ist in gleicher Amtseigenschaft nach Ratibor versetzt worden.

## Politische Uebersicht.

Posen, 18. Oktober.

Die den Landtag einberufene Verordnung, welche, wie bereits mitgeteilt, der „Staatsanzeiger“ publizirt hat, lautet:  
Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden König von Preußen u.,  
verordnen in Gemäßheit des Artikels 51 der Verfassungsurkunde vom 31. Januar 1850, auf den Antrag Unseres Staatsministeriums, was folgt:  
Die beiden Häuser des Landtages der Monarchie, das Herrenhaus und das Haus der Abgeordneten, werden auf den 28. Oktober d. J. in unsere Haupt- und Residenzstadt Berlin zusammenberufen.  
Das Staatsministerium wird mit der Ausführung dieser Verordnung beauftragt.  
Urkundlich unter Unserer Höchstehändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichem Dienstsiegel.  
Gegeben Baden-Baden, den 13. Oktober 1880.  
(L. S.) Wilhelm.  
von Bismarck. Otto Graf zu Stolberg. G. von Kameke. Graf zu Eulenburg. Maybach. Bitter. von Puttkamer. Lucius. Friedberg. von Boetticher.  
Das kölnische Dombauwerk hat die letzten Tage über alles politische Interesse absorbiert; die Zeitungen enthielten fast nichts als Nachrichten und Betrachtungen über die Feier. Der Ausfall der letzteren hat übrigens selbst eine hohe politische Bedeutung. Er hat gezeigt, daß die Macht der Ultramontanen gegen einen echt nationalen Impuls gleich Null ist. Bis zu einer Beeinträchtigung des Festes reichte der ganze Apparat ultramontaner Buhlerei, welcher doch aufgegeben wurde, nicht hin; die ganze schwarze Clique wurde durch eine Handbewegung bei Seite geschoben und verschwand von der Bildfläche. Diese Erfahrung dürfte die Fabel von der „Unüberwindlichkeit des Zentrums“ bedeutend illustriren.  
Dem demnächst zusammentretenden preussischen Landtage dürften, wie der „Aktionär“ hört, außer den bereits mehrfach erwähnten sogenannten Garantie-Gesetzen in Eisenbahn-Angelegenheiten folgende Vorlagen gemacht werden:  
1) der Entwurf eines Gesetzes, betr. die Uebernahme der Rhein-Nahabahn; 2) der Entwurf eines Gesetzes, betr. die Herstellung eines durchgehenden zweiten Geleises auf der Rhein-Nahabahn; 3) der Entwurf eines Gesetzes, betreffend die Subventionierung einer durch die Preußische-Ober-User-Bahn auszuführenden Bahn von Kreuzburg über Rothenberg und Lublitz nach Tarnowitz mittelst Gewährung einer zehnprozentigen Subvention von 4 Prozent auf 14 Prozent sinkenden Rente für das Anlagekapital von 9,000,000 Mark; 4) der Entwurf eines Gesetzes wegen Abänderung des Gesetzes vom 9. März 1880, betr. den Bau der Reichs-Eisenbahn für Rechnung des Staates; 5) event. noch ein Gesetzentwurf wegen Subventionierung gewisser von der Ober-Schlesischen Bahn auszuführender Eisenbahnbauten in Oberschlesien.  
Das Fernbleiben des Freiherrn v. Heereman, des zweiten Vizepräsidenten des Abgeordnetenhauses, von der kölnischen Dombaufeier erläutert die „Germania“ dahin, daß ein ernstliches Unwohlsein, welches er sich durch eine Erkältung zugezogen, Freiherrn v. Heereman nöthigte, auf die Theilnahme an den Festlichkeiten des Hofes zu verzichten. Das Hauptorgan der ultramontanen Partei in Deutschland hat übrigens gegenüber dem über alles Erwarten herr-

lichen Verlaufe der bewältigend großartigen Feier den bisher angeschlagenen Ton hämischen Spottes verloren und findet zum ersten Male ein Wort des Friedens, ja, es hat sogar in seinen Spalten Raum für die Bemerkung, daß „das herrliche Gotteshaus, welches Alldeutschland bauen half, die Bestimmung hat, ein Wahrzeichen deutscher Einheit und Eintracht zu sein.“  
Die Gerüchte von Besprechungen, welche preussische Beamte mit dem Kardinal Hergenröther gehabt haben sollen, erweisen sich — so wird wenigstens offiziös versichert — als vollständig erfunden. Seit der Zeit, da das jetzige kirchenpolitische Gesetz in Berathung genommen worden, hat weder mittel- noch unmittelbar eine Annäherung an die Kurie stattgefunden und die Feier des Dombauvollendungsfestes hat nach dieser offiziösen Auffassung auf's Neue den Beweis geliefert, daß eine solche auch in keiner Weise beabsichtigt, vielmehr nur ein Entgegenkommen von Seiten der Kurie erwartet wird.  
Das Bündniß des Centralvereins für Sozialreform mit den Herren Körner und Finn hat sich vollzogen. In dem genannten Verein hat Herr Stöcker die Forderung des Normalarbeitstages und einer progressiven Einkommensteuer erhoben. Herr Stöcker verlangte ebenfalls neues Papiergeld — Waarennoten! Freilich trat Herr Prof. Wagner jenen Forderungen entgegen, aber schon die Möglichkeit ihrer Aufstellung charakterisirt die Versammlung. Zum Glück ist, wie bereits bekannt, der Centralverein von 800 auf 400 Mitglieder zurückgegangen, der „Staatssozialist“ hat von 1500 nur 400 Abonnenten behauptet. Es wird also noch lange dauern, bis die staatssozialistischen Bäume in den Himmel wachsen.  
In Blättern, welche mit der bairischen Regierung Beziehungen unterhalten, wird gewissen geäußerten Versicherungen gegenüber versichert, Baiern sei von der Gefahr, als könnten die Vortheile seiner Militärgerichtsordnung dem preussischen Entwurf zu Liebe geopfert werden, weit entfernt. Auch sei Baiern in der Lage, dieser Gefahr jederzeit selbst zu begegnen. Denn zur Ausdehnung einer allenfalls zu Stande kommenden Reichsmilitär-Strafprozessordnung auf Baiern sei die ausdrückliche Zustimmung des bairischen Landtages erforderlich. Daß der Letztere der Einführung einer Militärprozessordnung nach preussischem Muster nicht die Genehmigung erteilen würde, wird dabei stillschweigend als selbstverständlich angenommen. — Nach einer Meldung des konservativ-kerikalen „Bair. Courier“ hätten sich die süddeutschen Regierungen, insbesondere die bairische, entschieden gegen die Einführung eines Volksrathes schaftsraths im ganzen Reiche ausgesprochen.  
Dem „Standard“ wird aus Rom vom 14. d. gemeldet: Der katholische Klerus von Köln, welcher beim Vatikan Weisungen behufs seiner Haltung bei der Dombaufeier erbat, wurde dieserhalb an den Erzbischof Melchers gewiesen. Herr Melchers, darob verlegen, erbat sich deshalb Erklärung, worauf er bedeutet wurde, dies biete ihm Gelegenheit, mindestens mittelbar mit der Regierung eine Verbindung anzuknüpfen. Eine gewisse Partei wollte den Papst veranlassen, gelegentlich des Dombaufestes an den deutschen Kaiser zu schreiben, um die Katholiken-Petition behufs Einstellung des Kulturkampfes zu unterstützen. Der Papst ist persönlicher Einnischung noch abgeneigt, doch wird versucht, zu ermitteln, wie der Kaiser ein derartiges Schreiben aufnehmen und ob er es beantworten würde.  
Bei der Vollendung des kölnischen Domes fehlt es auch in den Londoner Blättern nicht an Fest- und Artikel. Den Reigen eröffnet „Daily News“, welches einen längeren Artikel auf die hl. Ursula, die 11,000 Jungfrauen und den Teufel, der den Ausbau angeblich so lange hintertrieb, mit folgenden zeitgemäßen Bemerkungen schließt:  
„In einem bedeutungsvollen Punkte zeigt uns die jetzige Feier in Köln, wie sehr die Zeiten sich geändert haben, seit der Grundstein des Domes gelegt wurde. Die Feier ist nahezu eine weltliche, denn der Erzbischof lebt in der Verbannung und fern sind die Spitzen der Geistlichkeit. Deutschland hat sich weit genug von Canossa entfernt. Die Vollendung des Domes ist mehr ein nationales, denn ein religiöses Werk. Dieselben Leute, die von den alten Kirchengläubigen der hochnothpeinlichen Frage unterzogen und schließlich verbrannt worden wären, haben zu der Vollendung des nationalen Baudentmals das Ihrige beigetragen. Letzteres schuldet in jüngster Zeit den Protestanten so viel als den Katholiken. Es steuerten zu seinem Ausbau Männer bei, die ebenso gern zu der künftlichen Wiederherstellung irgend eines heidnischen Tempels behüßlich gewesen wären. Darob mögen allerdings die Ultramontanen einigen Groll im Herzen fühlen. Die Thatsache aber läßt sich nun einmal nicht in Abrede stellen, daß ein neues, weltliches, nationales Gefühl an den alten Mauern haftet, deren Schlüssel das Siegel der deutschen Einheit und, zum mindesten in Bezug auf die Vergewaltigung des Auslandes, auch das der deutschen Freiheit ist.“  
Der „Intransigant“ erhält von dem Attentäter Hartmann aus London folgende, angeblich telegraphische Mittheilung; telegraphisch oder brieflich, ist sie jedenfalls ein unerreichbares Muster von Unversständigkeit:  
London, 13. Oktober, 4 Uhr 52 Min. Abends.  
Die „Gazette de Saint-Petersbourg“ vom 11. giebt über die Entdeckung einer Mine bei Alexandrowsk unter der Bahnlinie von Logowo-Sebastopol in Südrussland Einzelheiten an, welche einiger

Kommentare bedürfen. Die Thatsache an und für sich ist richtig. Die Regierung täuscht das Publikum ebenso wenig, als sie in diesem Falle von ihren Agenten getäuscht worden ist. Die eben entdeckte Mine war zu derselben Zeit gelegt worden, wie die vielbesprochene Mine bei Moskau, und hatte wie jene die Bestimmung, den kaiserlichen Zug in die Luft zu sprengen. Es war ferner verabredet worden, die Mine bei Moskau sollte nur dann dienen, wenn die andere nicht hätte benutzt werden können. Ueber diesen historischen Punkt mögen nachstehende Details Sie aufklären. Unweit von Alexandrowsk laufen die Eisenbahnschienen auf einem Erdbamm, der sich ungefähr vierzehn Meter über den Boden erhebt. In diesen waren auf eine Entfernung von circa sechzig Metern von einander zwei senkrechte Gruben gebohrt worden, von denen jede eine kupferne Walze, die mit dreißig Kilogr. Dynamit geladen und mit einem galvanischen Zünder versehen war, aufnahm. Der Draht, welcher die beiden Zünder verband, mündete 200 Meter von der Bahnlinie an einem genau bezeichneten Orte aus. Die mit der Sprengung der Mine betrauten Verschwörer sollten in einem zweispännigen Wagen angefahren kommen, eine elektrische Batterie und eine Rhumforssche Spule mitbringen, sie mit dem Draht verbinden und sich bereit halten, den kaiserlichen Zug während der Fahrt in die Luft zu sprengen. Zur größeren Vorsicht hatte man sich am Tage vor der Durchreise des Czaren des guten Zustandes der Höllenmaschine versichert, indem man längs des Drahtes eine schwache elektrische Strömung spielen ließ. Alle Maßregeln waren, wie man sieht, getroffen. Ein Zufall wollte aber, daß eine Stunde vor dem Augenblick, da die Explosion erfolgen sollte, ein Wagen vorbeifuhr, dessen Räder den nicht sehr tief gelegten Leitungsdraht abschnitten. Als dann die Verschwörer mit der Batterie kamen, blieben ihre Anstrengungen, diese mit der unter den Schienen gelegten doppelten Mine in Verbindung zu setzen, fruchtlos. So war alle Mühe, die man sich gegeben hatte, die genauesten Details über den kaiserlichen Zug, seine Länge und Schnelligkeit, den Wagen, den der Czar bestiegen hatte, auszufundschaffen, vereitelt. Die Explosion hatte zugleich an beiden Enden der Wagenreihe losgehen sollen. Die Dynamitladung war siebenundzwanzig Mal stärker, als nöthig gewesen wäre, um die Schienen zu sprengen und den Zug zu vernichten. Außerdem sollte dieser auch noch aus der Höhe von 14 m über den Damm hinuntergestürzt werden. Dies sind die Umstände, welche bei Alexandrowsk den Czaren von dem Tode retteten, den man für sicher halten konnte. Wie er ihm dann zum zweiten Male bei Moskau entrann, ist bereits allgemein bekannt.  
L. Hartmann.

## Die kölnische Dom-Feier.

Köln, 16. Oktober.

Die Illumination  
am gestrigen Abend war überaus glänzend. Nicht nur die Hauptverkehrsadern der Stadt, die großen Straßen im Centrum hatten ihr Festgewand angelegt, auch in den entlegeneren Vierteln, auch in den abseits vom Festesjubiläum und Feiertreiben gelegenen Straßen, ja, selbst in den kleinen, unbedeutenden Gassen, in die nur ausnahmsweise ein fremder Besucher sich verliert, hatte die Bevölkerung alles aufgeboten, um jedem, der nur sehen wollte, zu zeigen, wie tief sie die Bedeutung des Tages empfand, wie hoch sie die Ehre zu schätzen wußte, die der Stadt Köln und mit ihr dem ganzen deutschen Reiche widerfahren. Es war ein ganz prächtiges, eigenartiges Bild, das die Metropole des Rheinlandes ihren Gästen darbot.  
Von der Höhe der Häuser herab grüßten deutsche, preussische und städtische Fahnen, wehten Wimpel und Standarten in allen Farben; von Fenster zu Fenster zogen sich schimmernde Lämpchen wie freundliche Sterne am nächtlichen Himmel, glühten bunte Lampen in geheimnißvoll leuchtendem Farbenschein und warfen prächtige Streiflichter in die menschenwimmelnden Straßen. Dazwischen strahlten riesige Gassterne in blendendem Lichte, breiteten feurige Adler ihre Flügel aus, leuchteten bunte Kronen, Wahlsprüche und Inschriften aus grünem Blätterzweig und farbigem Blumenzweig heraus. Besonders gelungen war die Beleuchtung auf der Hochstraße, am Dombhof, dem Centralbahnhof, dem Gebäude der Köln-Mindener Eisenbahn, auf Obermarkspforten, dem Altmarkt und Neumarkt, in der Schildergasse, auf dem Neumarkt — wo besonders ein in rubinrothem Strahlenglanze flimmerndes Haus sich auszeichnete — auf der Breitenstraße und überhaupt in den dort gelegenen Vierteln.  
Alle freien Plätze, alle Straßen und Gassen der Stadt bis in die entlegenen Stadttheile hinein wimmelten von Schaulustigen. Auf und nieder drängten und wogten die Massen, Männer, Frauen und Kinder, Zivil und Uniform in bunter Reihe; überall herrschte die gemüthlichste Stimmung: das Volk war sich voll und ganz bewußt, ein wie hohes und hehres Fest es heute zu feiern hatte, und es hüthete sich ängstlich davor, auch nur den geringsten Miston in die Feier zu tragen. Ähren höchsten Gipfel erreichten die theilnehmenden Rundgebungen, als auf einmal der riesige Dom in prachtvoller elektrischer Beleuchtung erglänzte, als ein blendendes Lichtmeer die gigantischen Formen des schönsten aller Bauwerke mit magischem Glanze übergoß, als die schlanken Thürme in ihrer vollen Schönheit aus dem dunkeln Gerüst herausstraten und man jede Rosette, jede Nische, jede Blume und jedes Zäckchen in wundervollem Schimmer sich ablesen sah. Ein entzückendes Schauspiel! Wie aus weißem Marmor und von blendendem Sonnenlichte übergoßen erschien das stolze Denkmal deutscher Kunst und sein Anblick am heutigen Festesabend wird den Festgenossen gewiß ewig unvergänglich bleiben.  
Auch am Rhein entfaltete sich bald nach Einbruch der Dunkelheit ein prächtiges Lichtvolles Bild. Von der Frohngasse abwärts entzündete sich am diesseitigen Ufer entlang eine aus rothen Flammen gebildete lange Feuerkette, welche ihre hin- und herflackernden Zungen weithin in den dahin treibenden Strom wiederpiegeln und deren Abbild in den auf- und abschaukelnden Wellen einem lichtbewegten lodern den Beldunge gleich, der von der Uferwand in die Wasserfläche nieder tauchte. In dieser rothglühenden Stromgirlande strahlten die mit Pyramiden besetzten Gasandelaber ihre weißlichen Lichtmassen aus, welche in der Ferne betrachtet weißen Knäufen ähnlich sahen, die in kleinen Entfernungen aus dem rothen Gewande hervorprangen. Auf der anderen Rheinseite, an der Kürassierkaserne, den am Ufer gelegenen Gasthöfen und manchen anderen Häusern leuchteten nach und nach ebenfalls feurige Garben und Bogenbäume in das abendliche Dunkel auf.  
Gar prächtig von einer, in heller Lohr zum Himmel auffammenden Gluth übergoßen stand nun bald auch das Direktionsgebäude der Rheinischen Eisenbahn da. Die reich verzierte Hauptfronte zeigte weithin ihre schöne architektonische Zeichnung in glänzenden Lichtlinien, die



einzelnen Stockwerke, Elnie, Balkone und Fensterbogen, bis oben zu den Dachgalerien. Ein mächtiger Adler erhob sich über den mittleren Aufbau und die Ecken sowohl dieses Mittelbaues als der beiden Seitengalerien zierten strahlende Sterne. Der ganze Bau gewährte in diesem herrlichen Lichte einen imposanten Anblick und zahllose Wanderer lenkten ihre Schritte dorthin, um dieses herrliche Lichtbild zu schauen und zu bewundern.

Nicht weit davon bot sich den Blicken der nach Tausenden und Abertausenden zählenden Beschauern auf der festen Brücke und den zunächst gelegenen Straßen ein anderes eindrucksvolles Bild dar, das Direktionsgebäude der Köln-Mindener Eisenbahn, welches ebenfalls in seinen langen Frontlinien durch Gaslinien erhellt war, aus denen aus zahllosen kleinen Flammen zusammengefasste Sterne hervorsprangen. Das Hotel du Nord schloß sich mit seinen Gängen von bunten Lampen und mächtigen, an den Balkonen angebrachten Sternen an. Nach der anderen Seite hin bildete die Straßen nach dem Rathhausthurm zu die Fortsetzung des Bildes in bunten, feurigen Windungen.

Bis in die späte Nacht hinein waren alle Straßen von einer dichtgedrängten Menge besetzt, die des Schauens und Bewunderns kein Ende finden konnte.

#### Der historische Festzug.

Seit morgen hatte die Erwartung auf den historischen Festzug wiederum unübersehbare Menschenmassen auf die Beine gebracht. Die drei wichtigsten Momente der Baugeschichte des Domes waren es, die der historische Festzug zur Anschauung zu bringen den Zweck hatte: die Periode der Grundsteinlegung im Jahre 1248 (zwei Gruppen, angeordnet von den Malern Fritz und Ernst Röber aus Düsseldorf), die Periode des Weiterbaues bis zur Fertigstellung des hohen Chores im Jahre 1322 (zwei Gruppen, angeordnet von den Malern Professor Baur und W. Beckmann aus Düsseldorf), und die Periode des Fortbaues bis zur Vollendung (eine Gruppe, angeordnet von Professor Samphausen aus Düsseldorf).

Berittene Trompeter, so schildert die „Köln. Ztg.“ das herrliche Schauspiel, eröffnen den Zug. Dann kommt der Stadtherold in reicher Tracht, hoch zu Ross, zu seinen Seiten zwei berittene Reisse; eben so begleitet der Träger des großen Reichsbanners und der des kleineren Stadtbanners mit den Kronen und Funken. Ihnen folgen vierundzwanzig reisse Knechte der Stadt, grün und grau mit rothen Kapuzen unter den kleinen Hellebarden, bewaffnet mit Schilde und Speeren. Nach dieser höchst alterthümlich aussehenden Gruppe schreiten zwei Bürgermeister, sechs Räte und sechs Schöffen daher in rothen Sammtrocken, dunkeln Purpurmänteln mit Hermelinbesatz und grauen selbst gestalteten Kappen mit purpurnem Aufschlage, würdevolle Gestalten, in deren gemessener Haltung und vornehmem Gange sich der ganze Stolz der alten Ritterszeit am Rheine auspricht. Dann kommen königliche Patriarchen in reicher Prunkgewandung mit ihren Frauen und Kindern, eine gar hübsche, liebliche Gruppe. Sie schreiten vor dem kunstreichen goldenen Schrein der heiligen drei Könige, dem großen Heiligtum der Stadt, einher, den acht Goldschmiedegesellen auf ihren Schultern tragen. Der berühmte Schrein ist recht gut imitirt, namentlich das Äußere an demselben.

Der zweiten, ebenfalls von Herrn Maler Röber in Düsseldorf arrangierten Gruppe zog ein Musikkorps in altdeutscher, historischer Uniform, aber nicht gerade vortrefflich kleidender Tracht voran. Die langen Gewänder mit ihren Kapuzen erinnerten ein wenig an unsere Mönchskutten, nur mit dem Unterschiede, daß sie aus verschiedenen Farben, gelb, roth, blau, braun u. s. w., buntbedeckt zusammengefasst waren. An die erzbischöfliche Herrschaft erinnerten der Stadtgraf und der Stadtvogt, ersterer auf herrlichem Trakehner und ganz in den Farben der Stadt Köln gekleidet, mit rothweißer Schabracke, spitzen Panzerhosen, Kettenhemd, Kettenhalskragen, Lanze und Schild; letzterer mit Reizmütze und weniger kriegerischer Ausrüstung. Die beiden Reiter haben vom Jahre 979, als Köln, die bisherige Königsstadt, eine Bischofsstadt wurde, bis ins 13. Jahrhundert, d. h. bis zur Ausbildung der bürgerlichen Stadtbehörden, bestanden. Nachgelb ist auch das Banner des in einem Kettenpanzer geküllten Reichs-Sternfahnenträgers, sowie dasjenige des königlichen Vannenträgers. Mit König Wilhelm von Holland werden wir in eine der unruhigsten Zeiten des Reiches — die Zeiten der Grundsteinlegung des Kölner Domes — hineinversetzt. Hauptächlich auf Betrieb des damaligen Erzbischofs Konrad von Hochstaden war Graf Wilhelm von denjenigen Fürsten, die dem Hohenzollern-Friedrich abhold waren, zum Gegenkönig erwählt worden, und unter seiner Regierung und in seinem Beisein legte Erzbischof Konrad von Hochstaden am 15. August 1248 den Grundstein zum Dome. So viel über den historischen Wilhelm von Holland. Dargestellt war er beim Zuge als eine jugendlich kräftige Figur mit Szepter und rothfarbenen, mit Adlerfiguren durchwebtem Gewand. Allgemeines Aufsehen erregte Kardinal Capocci durch die vollendete Kunst, mit der ein allseits bekannter Typus hier wiedergegeben war. In violetter Mantel mit rother, von goldenen Kreuzen durchwebter Schabracke, vor allem mit jenem starren Ausdrucke, welcher gleichzeitig Klugheit und Hartnäckigkeit verräth, bildete er eine prächtige Figur. Ihm folgte Konrad von Hochstaden selbst, ein wohlgekleideter Herr, wie der historische Erzbischof es gewesen sein soll und ganz wunderbar trefflich jene seltsame Verbindung von geistlichen, weltlichen und namentlich kriegerischen Eigenschaften widerspiegelnd, wie sie so vielen Kirchenfürsten der damaligen Zeit eigenhümlich war. Scharlach und Gold bilden den Grundton der erzbischöflichen Kleidung, zu der aber von Panzer und ähnlichem Nützigen nicht eben viel hinzukommt, wie auch die Ritter jener Zeit es zu tragen pflegten. An der Seite des Erzbischofs reiten die Herzöge von Limburg und Brabant, beide mit gestickten Bönen auf ihren Gewändern. Nun folgen die Vasallen des Erzbischofs Köln, die Ritter von Apen, Odenkirchen, Rheineck, Drachensfeld, der Graf von Geldern, die Ritter von Neuenahr, Alburg, Müstorf, Gerstorf, Godesberg, Güsten mit ihren Frauen nebst Pagen und Gefolge. Was hier geleistet wurde, läßt sich ohne Hinzufügung von Bildern nicht beschreiben. Es möge genügen, zu sagen, daß Herren und Damen der besten Gesellschaft von Köln weber Zeit, Mühe noch Geld gescheut hatten, um den Anordnungen der betreffenden Künstler folgend, ein Bild längst verschollener Zeiten in unbeschreiblicher Pracht hervorzubringen. Daß die Ritter und Freifrauen den historischen Erinnerungen entsprechend gekleidet waren, nicht bloß, was Schnitt und Farbe der Gewänder anbelangt, sondern bis in alle Einzelheiten hinein, braucht wohl nicht erst erwähnt zu werden. Der Aufwand an Scharlach, an Goldborte und namentlich an Perlen muß ein ganz außerordentlicher gewesen sein. Dabei kleine, allerliebste Originalitäten, wie z. B., daß die Schabracke und Rüstung des Ritters vom Drachensfeld mit Drachen und Drädelchen überziet war; kurz, ein reizenderes, farbenprächtigeres Bild — freilich die angestrengte Arbeit vieler Wochen — hätte man sich nicht denken können. Der Wagen, der Gerard von Niele, ersten Dombaumeister, und die Grundsteinlegung des Domes darstellte, hatte sich ein wenig verspätet und schloß sich erst an, als der übrige Zug bereits den Neumarkt bereits verlassen hatte. Der Wagen ist von Hrn. Bauinspektor Pflaume entworfen und stellt Gerard von Niele, umgeben von seinen Werkmeistern und Gefellen, in erster Thätigkeit dar. Vierundzwanzig Reisse in den Stadtfarben mit Streifbändern, Kettenhemd, Lanze, großem Schild und langen Mantel in bunten Farben beschließen die zweite Gruppe aus der Periode der Grundsteinlegung.

Die dritte Gruppe des Zuges stellte ein Bild aus der Periode des Weiterbaues des Domes dar, die Zeit um 1288, in dem die blutige Schlacht bei Worringen stattfand. Eröffnet wurde der Zug durch ein berittenes Musikkorps (Sufaren), von deren dunklen Pferden die hellen Schabracken prachtvoll abstachen. Weiß und blau gestreift, umhüllten sie den ganzen Mittelförper der Pferde, während die Reiter in luftige blau-weiß-roth gestreifte Gewänder gekleidet waren. Ihnen folgten die Vertreter des damaligen Kriegswesens und der Ritterschaft unseres alten Kölns. Die Infanterie damaliger Zeit machte den Anfang und die tapferen Armbrustschützen zogen zu Fuß,

geführt von zwei Reitern, vor den Rittergeschlechtern einher. Es waren keine Salotruppen, die Wämser bestanden nicht aus feinen, artfarbigen Stoffen, und den Waffen sah man an, daß sie im Lagerleben den Glanz der Neuheit verloren, und daß sie ihren Trägern nicht zum Schmuck, sondern zur wirklichen Wehr dienen sollten. Rostfarbig wie die Waffen, waren die braunen, mit blanken Knöpfen geschmückten Wämser; Beinkleider und Harnel waren aus rothem Stoff, der in seiner Farbe vortrefflich harmonierte mit den mattfarbigen Wämsern. Spitze Eisenkappen trugen sie auf dem Kopf, die den Charakter des Helmzuges durch ihren matten Glanz erhöhten. Es waren eben tüchtige, kraftvolle, etwas ungeklärte Burichen, und namentlich einige unter ihnen, gar behäbig und wohlgenährt, versetzten uns lebhaft in jene Zeiten zurück, wo man von der kurzen Dienstpflicht des gemeinen Soldaten nichts wußte, wo der Krieger so lange bei seiner Fahne diente, bis ihn der Tod auf dem Schlachtfelde ereilte, oder das zunehmende Alter den Graubart zwang, die Armbrust niederzulegen und im Winkel einer Burg das Gnadentrot zu essen oder etwa sich als Lehrer der jungen heranwachsenden Burichen nützlich zu machen. Voran wehte dem Häuflein Armbrustschützen eine Fahne, welcher Wappen königlicher Geschlechter eingestickt waren und auf welcher das alterwürdige „Aaaf Köln“ zu lesen war. Nach den Armbrustschützen kamen hoch zu Ross ein Herold der Geschlechter und zwei Bannerträger derselben, in prächtige Gewänder gehüllt, um die Bahn für die nachfolgenden Geschlechter frei zu machen. Die ritterbürtigen Geschlechter hatten zu jener Zeit große Macht in Köln errungen, sie waren die herrschende Klasse, und ihrer angesehenen Stellung entsprach der Glanz, den sie entfalteten, sowie das ritterliche Wesen, das sich damals in Köln entwickelte. In prachvoller Ausrüstung zogen sie vorüber, die Overstolz, Jude, Feinmann, Brechen, die in der Schlacht an der Ulfenpforte gefallen waren, Gerhard und Rütger Overstolz, der tapferer Erstürmer des Bapenthurmes. Prächtig waren die Trachten der Reiter und die Ausrüstung der Pferde. Neben ihnen gingen Pagen zu Fuß, welche die Schilde und gewaltigen Helme mit wehender Felmzier nachtrugen.

Während sie gewissermaßen die Pracht und Ritterlichkeit jener Tage zur Anschauung brachten, folgte ihnen ein Kriegsbild im wahren Sinne des Wortes, zwei Geschüßwagen der Armbrustschützen und der Kampfwagen von Worringen. Die beiden Geschüßwagen sind die Vorgänger unserer heutigen Kanonen, sie waren das schwere Geschütz der damaligen Zeit und hochgeschätzt vom Gegner, den die starken Peile, die von einem mittels maschineller Vorrichtungen gespannten starken Bogen geschleudert wurden, selbst auf große Entfernungen erreichen konnten. Je ein starker, kräftiger Berchersonschimmel, ganz verdeckt durch die über ihn wegragende Lafette, zog das Geschütz, das für unsere Begriffe vielleicht das fremdartigste war, was der ganze Zug darbot. Ihnen folgte der Kampfwagen mit seiner Bemannung, die gewaltige Burg der Feldschlacht vergangener Jahrhunderte. In der Schlacht bei Worringen wehte von ihm das Stadtbanner herab; an ihm hingen die Schlüssel der Stadt, um daran zu erinnern, daß von seiner Behauptung das Schicksal der Stadt abhängt. Aus den gewaltigen Rufen des von sechs Pferden gezogenen kastenartigen Baues ragten mächtige Fellebarden hervor, ähnlich, wie die Sichelräder der Alten, ein Betanken verhörender. Die Besatzung des Wagens schwang Lanzen und Fellebarden und auch der furchtbaren Waffe der Vorzeit, dem mit Eisenstacheln durchschlagenen Dreifüßler, war ein Platz angewiesen. Fünf- und zwanzig Armbrustschützen geleiteten den Wagen.

Dem grimmen Kampfwagen folgte nunmehr ein friedlicheres und lieblicheres Bild. Nach einem in roth und weiß gekleideten Musikkorps zu Fuß folgte hoch zu Ross in buntem Zuge die Blüthe kölnischer Ritterschaft mit Frauen, Bannerträgern, Pagen, Edelknechten, Reissen. „Wer zählt die Völker, nennt die Namen!“ Große Anstrengungen hat das heutige Köln gemacht, um Glanz und Pracht vergangener Tage dem heutigen Geschlecht in Erinnerung zu rufen, und herrlich ist es ihm hier gelungen. Vergebliches Unterfangen wäre es, alle die schönen Gruppen einzeln beschreiben zu wollen. Die ritterliche Kleidung der Herren, die farbenprächtigen Kostüme der schönen Frauen, die künstlerisch vollendete Abwechslung, welche die Aufeinanderfolge der einzelnen Gruppen darbot, alles das bildete zusammen ein so prächtiges Bild, daß es der Beschauer so leicht nicht aus dem Gedächtniß verlieren wird. Zwischen den buntgekleideten Ritters und Edelmann schritten dunkelgekleidete Reisse in schwarzen Mänteln, die gesamten Rösse am Zügel führend, Edelknechte in zierlicher, hellfarbiger Kleidung zu Fuß und zu Pferde begleiteten die Damen und trugen alle jene Bedürfnisse, die zu einem Ritterszuge damaliger Zeit unentbehrlich waren. Auch ein kleiner Mohr auf winzigem Ponny begleitete den Zug, der durch die ernster gehaltene Figur des Bürgermeisters von Gryn mit seinen Begleitern beschloffen wurde. Als Anhang folgten zuletzt Jäger, welche eine zahlreiche Jagdmante mit sich führten, um ihren Herren bei der ritterlichen Umgebung der Hejagd zur Seite zu sein.

Ausrufe des Staunens und der Bewunderung wurden laut, als, von sechs mit blauen Decken gekleideten Pferden gezogen, das Schiff der mächtigen Hanfa, auf den Wellen des Meeres thronend, daher kam. Den Schnabel des Schiffes bildete der Kopf eines Seeungeheuers, auf dem Hintertheil erhob sich, im gotischen Stil gehalten und reich mit Gold verziert, eine Art von Thron, auf welchem die Hanfa saß und seitwärts neben ihr auf den Stufen die Städte Bremen und Lübeck, vertreten durch drei schöne Damen in überaus kostbaren Gewändern. Malerisch gekleidete Patriarchen, Kaufherren und Schiffer füllten den übrigen Theil des Schiffes, in dessen Vordertheil zwei wild aussehende, von der Sonne gebräunte, gefesselte Piraten gefangen gehalten wurden. Der Mastkorb sowie die Seiten des Aufbaues waren mit den Wappen von Bergen, Danzig, Bremen, Lübeck, Hamburg u. c. geschmückt, während die lustig in der Luft flatternden Fahnen die alten Wappen der Stadt Köln und anderer zu der Hanfa gehörigen Städte zeigten. Es war ein überaus reiches Bild an historisch treuen Kostümen, Farbenpracht und Schönheit der Gruppierung, welches das Schiff an den Blicken der Schaulustigen vorbeiführte, werth, durch den Pinsel eines tüchtigen Malers der Vergessenheit entrissen zu werden. Eine Anzahl mit Speeren bewaffneter trugiger Reiter folgte; dann erschienen, umgeben von Reissen zu Pferd und zu Fuß, in den Trachten der damaligen und ausgerüstet mit den Waffen derselben Zeit, mit Schildern, Morgensternen u. c. ein mit Kaufmannsgütern in Wallen und Fässern befrachteter Wagen, überspannt von einem Karrentuch, welches die Aufschrift trug „Von Vamberg“. Kräftige Gänle zogen das Fuhrwerk, während die tapere Bedeckung nach allen Himmelsrichtungen Auszug hielt, ob nicht eine Wegelagererhorde in irgend einem Hinterhalt versteckt liege, um die ihrer Gut anvertraute Waarenladung zu überfallen und auszuplündern. Vierzig singende Chorschüler, welche mit jugendlich frischen Stimmen Loblieder sangen, schritten, gekleidet in weiß und rothe und blau und weiße Tricot-Beinkleider und eng anschließende, blumendurchwirkte Gewänder mit weit herabfallenden Aermeln einher, durch ihren Aufzug darauf hinweisend, daß Erzbischof Heinrich von Arnburg sich als Landesherr dem Volke zeigen merbe. Dieser erschien denn auch als bald, getragen von einem prächtigen Ross, daß eine bis an die Knie reichende, mit Wappen versehene Decke in reichem Goldgewebe bedeckte. Panzerstücke schützten den Kopf und Rücken des Thieres. Der Erzbischof trug eine Rüstung von Goldbrokaten und goldene Schutzstücke auf den Schultern und den Beinen, den Kopf deckte ein goldener Helm. Hübsche Pagen in kleidsamen Trachten gaben dem Fürsten das Geleit. Dann ritten ebenfalls in prächtiger Ausrüstung auf hohen, mit reichen Schabracken versehenen Pferden die Herzöge von Jülich und Cleve, die Grafen von Holland und Wörs, sammt ihren hohen Gemahlinnen und gefolgt von ihren Pagen heran: ihnen folgten die kölnischen Adelsgeschlechter: Hardehusen, Cleevedand und von der Salzgasse, die bergischen Geschlechter: von Schönrode, von Bottelnberg und v. Longern mit Frauen, Sängern und Pagen. Dieser Theil des Zuges entfaltete einen Reichtum an Gewändern und an Pferdezeug

und wirkte so mächtig durch seine Farbenpracht, daß er allgemein bewunderte. Auf Einzelne einzugehen, gestattet uns weder Raum noch Neichthum und der Eleganz, bei dem hohen Werth, den Herr Beckmann auf die historische Treue jedes einzelnen Kostüms und jeden einzelnen Theils der Ausstattung dieses Theiles gelegt hatte, gewagt sein. Alles war wohl gelungen, glänzend und prächtig, die Betheiligten, sowohl Damen als Herren, verdienen alles Lob und die vollste Anerkennung.

Den vorgenannten Stiftern des Domes folgte der Wagen dem vollendeten Chor. Auf hohem, grün umkleideten Felsen, der Vordergründe von zwei Thürmchen flankirt ist, erhob sich auf dem Rücken eines riesigen Drachens (wohl die Hindeutung darauf, daß der Drachensfels einen großen Theil der Domsteine geliefert hat) der vollendete Chor, mit einem Wald von Thürmchen und Fialen ausgestattet. In seinem Innern steht Meister Johann, den Grundriß des Tempels haltend, umgeben von seinen Werkgenossen. Auch dieses Bild ist vorüber, dann erscheinen die damaligen Zünfte. Voran wird dem Verbandsbrief getragen, die große Urkunde, welche am 14. September 1396 von den Bürgermeistern, dem Rathe und sämtlichen Zünften und Gassen als das Grundgesetz der kölnischen Verfassung gegeben wurde. Den Vortritt unter den Zünften hat die Fleischer; sie sitzt zu Pferde. Die eng anschließenden Beinleider, Fleischer sind schwarz oder grau, die Röcke blau, über gelben Hosen den Schultern hängenden Kapuzen tragen sie Hellebarden und führen als Waffe den vielspitzigen Morgenstern. Es folgen die Zünfte: Schuhmacher, in schwarzgestreiften Trifotholen und braunen Röcken der Bäcker, in enganliegenden Hosen, Profatrocken mit gelbbraunem Ueberhang und blauen Sammtmützen; der Schröter, in rothen Strümpfen, langen gelbfarbenen Röcken mit Flügelärmeln; der Färbler in Trifotholen und tiefblauen Röcken; der Goldschmied, in weißen langen Strümpfen mit grünen Seitenstreifen und langen goldbrokateten Gewändern; der Schreiner, in weißen Trifots und braunen Röcken mit blauem Ueberwurf und Garetts, und zuletzt die Brauer rothen Strümpfen und grün-grauen Röcken. Die Waffe der Zünfte ist der Döck, die Fußbekleidung besteht in grau-gelben Lederhosen. Auch diese Gruppe des Zuges macht sich sehr malerisch. Den Schluß der vierten Gruppe bildet eine starke Abtheilung von Stadtreisigen und Knechten in bunten Kleidungen, mit Armbrüsten, Morgensternen, Schwertern und Schildern bewaffnet.

Die fünfte Abtheilung zeigt uns die Periode des Fortbaues bis zur Vollendung des Domes. Landsknechte in weiß und roth gestreift Anzügen mit langen schlanken Lanzen eröffnen den Zug, hinter ihnen gewandte Gesellen, die sich in ihrer schmutzen Tracht recht gut zu fallen scheinen. Ihnen folgt ein Musikkorps in Dunkelblau gekleidet, dem ein Paukenschläger auf gewaltigem Ross vorausreitet. Wie zu jenen Zeiten als Zugartikell oder Vielpachen auf den Ritterschlag gehalten wurden, so liebt man es auch, Pauken- und Beckenschläger aus dem Morgenlande zu beziehen, aus dem ja auch die der Musikinstrumente stammt. So war auch unser Pauker ein Mohr und zwar ein außerordentliches Exemplar von allergrößter Größe.

Mit ihm, dem schwarzen Sohne des heißen Afrikas, waren je Zeitepoche abgeschlossen, welche für unseren Blick in weiter Ferne liegen. Aus deutschem Felde- und Ritterthum scheidet sich scharf und bestimmt ein einzelnes Geschlecht aus, dem durch Jahrhunderte eine hervorragende Stellung im deutschen Reiche, jetzt die leitende Rolle zufallen ist. Auf hoher Fahnenstange weht über gewaltiger Fahne die brandenburgische Adler, das Zeichen des Hohenzollerngeschlechtes. Zu erstenmale wurde es wahrhaft groß und mächtig, als der Große Kurfürst mit jenen heldenmüthigen Truppen die Schweden aus dem Rutschlug und den Namen Brandenburg weit und breit geschrieen machte. In die Tracht damaliger Zeit sind auch die Kavaliers gekleidet, welche die Standarte geleiten.

Und hiermit ist das Bild der Vorzeit beendet! Als in Deutschlands Niedergang der Keim der Auferstehung gelegt wurde, da hat man nach einem äußerlichen Wahrscheinlichen der Macht und Herrlichkeit, da unternahm man die Vollendung des Kölner Domes, der Zeichen sein sollte, daß Deutschlands Völker treu und einig stehen wollten in dem Gedanken der Verwandtschaft und Brüderschaft deutscher Stämme. Unter der Fahne des Zentraldombauvereins wurde nicht geschafft durch Jahrzehnte, bis der innere Ausbau vollendet, bis der Thurm in stolzer Pracht sich hoben zu dem Riesenbau, der heute getreuer Abbildung des Domes Banner schmückte. Dies Banner war vor uns vorbeigetragen, von drei schweren Fahnenstangen gestützt und begleitet von den maderen Verkleuten, die im Schweiße ihres Angesichts an des Domes Vollendung gearbeitet. Hinter dem Dombau kam ein gewaltiger Wagen: er stellte die Spitze des Domes dar, wie sie gewesen war zu jener Zeit des Verfalls, als man die Arbeit ruhen ließ und als hilflos und arbeitslos der Domtrahnen in die Lüfte ragte. Lange war es uns ein Zeichen der Trauer, heute aber, nach glücklicher Vollendung des großen Werkes, können wir ihn froh im Abbilde betrachten, da sein Ebenbild durch unser Verdienst nur noch eine bühnische Erinnerung bedeutet. Und deshalb konnten wir den Domtrahnen auch in festlichem Gewande, nicht in Trauerflor geküllt, im Paradezug paraden lassen. Das Untergeleit des von sechs Pferden gezogenen Wagens war mit rothem Stoffe behängt und mit schweren Goldbrokaten verziert. Fünf Damen hatten auf seiner vorderen Seite inmitten geschmackvoller Drapirungen Platz genommen und boten in ihren prächtigen Kostümen, vom zartesten Blauweiß bis zum tiefsten, gestähten Roth einen ganz reizenden Anblick dar. Vom Domtrahnen selbst wehte eine lange, roth-weiß-rothe Fahne mit der hübsigen Aufschrift: „tectori.“ Pagen in kleidsamen, grünmelirten Anzügen begleiteten den Wagen. Ihm schloß sich der Wagen der Germania, eigentlich ein Triumfwagen der Vollendung des Domes an. Er hat einen ganz monumentalen Charakter. Der vordere Theil, ein gegliedertes Podium trägt das Modell des vollendeten Domes, hinter diesem erhebt sich ein höheres Postament, welches eine kolossale Statue der Germania trägt, die mit vorgestrecktem Arm einen Lorbeerkrantz über den Thürmen des Domes hält. Die von Professor Christian Mohr geschaffene Figur antik gewandt und edel gestaltet, obgleich vielleicht etwas mehr als zu wünschen gewesen wäre, zeichnet sich besonders durch ihren schönen Kopf aus. Sie ist so groß, daß sie beinahe an den dritten Stock eines nicht kleinen Hauses reicht.

Der Kampf der Geister für Deutschlands Größe und Einheit machte die große Wendung in den Geschicken unserer Nation vorzutreten, zur glücklichen Vollendung mußte Deutschland vertreten durch seine wehrfähigen Söhne zu blutigem Kampfe die Kriegsstände entfallen. Und jetzt haben sie, die Vertreter unseres Heeres, das in schreckensvollem Ringen uns unsere Einheit wiedergab. Voran kombinierter Reiterzug, aus Reitern der deutschen Staaten zusammengefasst. Zwei Wachmeister des Garde du Korps-Regimentes, in grünengelbten mit blickendem Panzer und hohen Reiterstiefeln ritten an der Spitze, und dicht neben ihnen Vertreter des Königs-Gülden-Regiments aus Bonn, die in ihren kleidsamen dunkelblauen, gelb geschnürten Attilas und den schlanken, kleinen Figuren seltsam abhachen. Düsseldorfern Ulanen in ihrer Parade-Uniform und rheinische Dragoner hellblau mit roth, waren die letzten Vertreter der preussischen Reiter. Aber auch Baiern, Sachsen und Württemberg hatten Reiter zum Paradeauftritt entandt. Baiische Chevaulegers in grünen Uniformen mit Raupenhelm standen neben den belhnten hellblauen sächsischen Carabiniers und den württembergischen Ulanen, deren Uniformen den ersten Blick von preussischen kaum zu unterscheiden sind. S. und Reiter waren mit grünen Eichenkränzen und Blumensträußen schmückt, und die frischen, frohen Gesichter der Reiter, ihre vortreffliche Haltung, die schweren Pferde, alles das war geeignet, namentlich die Fremden die günstigste Vorstellung von unserer Kavallerie zu machen. Den Reitern folgte die Infanterie, alles in vollständiger Feldausrüstung. Vorauf preussische Garde mit Rosschweifen auf dem Helmdann Linien-Infanterie der Kölner Garnison und Jäger in



grünen Uniformen. Dann nahen unsere deutschen Landsleute, die bei blauen Bayern mit dem Raupenhelm, sächsischen Infanterie und sächsischen Schützen mit ihrer eigenartigen Kopfbedeckung, württembergische Infanterie mit zweireihigen Röcken, sonst ganz unstrig gleich, und preussische Infanterie der hiesigen Garnison. Die Nachfolger der früher geschickten Geschützwagen rollten heran: zwei unserer leichteren, so elegant aussehenden Feldgeschütze mit kräftigen Pferden bespannt und mit Laub und Blumengewinden geschmückt. Eine Abtheilung Deutscher Kürassiere beschloß den Zug.

Fassen wir unser Urtheil über das gesammte Bild in einige wenige Worte zusammen, so können wir nur sagen: der historische Festzug, großartig in seiner Gesamtwirkung, sorgsam, treu und verständnisvoll bis in die geringsten, scheinbar unbedeutenden Einzelheiten, war würdig der Stadt, würdig des Festes, würdig der Künstler, die ihn hervorgebracht, würdig der patriotischen Teilnehmer, die dabei mitgewirkt. Inniger Dank gebührt allen, die sich, in welcher Weise es auch immer sei, um sein Gelingen verdient gemacht haben!

## Poales und Provinziales.

Posen, 18. Oktober.

r. [Am heutigen Geburtstage des Kronprinzen] sind die öffentlichen Gebäude der Stadt mit Fahnen geschmückt.

Der Oberlandesgerichts-Präsident v. Kunowski hat sich aus dienstlicher Veranlassung nach Merseburg begeben.

Die erste evangelisch-augsburgische General-Synode ist, nach einer Zwischenzeit von fast 100 Jahren, am 22. September in Warschau versammelt gewesen. Wie uns berichtet wird, ist dieselbe von 33 evangelischen Pfarren Polens besucht gewesen. Die Verhandlungen, welche in deutscher Sprache geführt wurden, dauerten 3 Tage. Künftighin soll die Synode alljährlich zusammentreten.

## Telegraphische Nachrichten.

Baden-Baden, 17. Oktober. Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserin, Ihre K. K. Hoheit die Kronprinzessin und Ihre K. K. Hoheit die Erbprinzeßin von Sachsen-Meiningen sind gestern Abend 11 1/4 Uhr mittelst Extrazug hier eingetroffen.

Köln, 16. Oktober. Der heutige zweite Festtag war von dem herrlichsten Wetter begünstigt. Viele tausend Menschen wogen durch die festlich geschmückten Straßen. Um 11 Uhr trafen Ihre Majestäten mit Gefolge auf dem Festplatze ein; bald nach Ankunft Ihrer Majestäten begann der überaus glänzende und reiche Festzug. Als die in demselben befindlichen Wagen der deutschen Reichskrone ihre Fahnen vor den Majestäten senkten und dann zu der Sr. Majestät dem Kaiser gegenüberstehenden Büste König Friedrich Wilhelm IV. traten, dieselbe bekränzten und den Gesang des „Integer vitae“ anstimmten, war Se. Majestät der Kaiser sichtlich tief ergriffen. Um 11 1/2 Uhr ging der Zug am Kaiserpavillon vorüber. Einige schwere Wagen stockten auf der Anhöhe des Domhofes. Se. Majestät sprach den Wunsch aus, den Zug noch einmal ohne Wagen zu sehen, worauf um 12 1/4 Uhr die Spitze des Zuges zum zweiten Male auf dem Festplatze erschien; die Insassen der Wagen zu Fuß in ihren prächtigen Gewändern. Das kaiserliche Paar trat aus dem Pavillon heraus bis dicht an die Brüstung, um den Zug aus nächster Nähe in Augenschein zu nehmen. Ihre Majestäten ließen sich von den Malern die einzelnen Gruppen des Zuges erklären. Unter enthusiastischen Hochrufen und dem von der ganzen Volksmenge intonirten Gesange des „Heil Dir im Siegerkranz“ fuhren die Majestäten gegen ein Uhr zum Bahnhof.

Köln, 16. Oktober. Am 4 Uhr begann das große Festbankett im Gürzenich, welchem Se. K. K. Hoheit der Kronprinz, Ihre königl. Hoheiten die Prinzen Friedrich Karl, Albrecht, Wilhelm, Heinrich und die hier anwesenden Fürstlichkeiten, Minister und Generale bewohnten.

Köln, 16. Oktober. Auf dem Bankett der Stadt Köln im Gürzenich brachte der Oberbürgermeister Becker den Toast auf Se. Majestät den Kaiser aus. Se. Kaiserliche und königliche Hoheit der Kronprinz brachte folgenden Toast aus: „Indem Ich die Stadt Köln zur endlichen Vollendung ihres herrlichen Domes beglückwünsche, bekenne Ich gern, wie es Mich freudig bewegt, die schöne Feier dieses Tages mit ihren Bewohnern an der Seite Sr. Majestät des Kaisers und im Kreise erlauchter deutscher Fürsten und der Vertreter der freien deutschen Städte zu begehen. Ich begrüße die Einsetzung des Schlusssteins unseres größten Baudenkmals als ein Zeichen deutschen Fleißes und deutscher Ausdauer, würdig der Zeit, welche unserem Volke die heisersehnte Einheit gebracht, welche es nach großen Thaten zur ruhmvollen Wiederherstellung von Kaiser und Reich geführt hat. Es war noch während eines glänzenden Abschlusses der vaterländischen Geschichte, da der Bau des Domes in Angriff genommen ward; in wechselnden Schicksalen hat sich dann Jahrhundertlang das Leben der Deutschen bewegt, bis es dem heutigen Geschlechte vergönnt ist, das Werk vollendet zu haben. Möge es uns Allen eine Mahnung sein, jetzt und immerdar festzuhalten an unseren höchsten nationalen Gütern, an deutschem Sinne und Wesen, an deutscher Gottesfurcht, an deutschem Ernst in Kunst, Gewerbe und Wissenschaft! und möge es ein Sinnbild sein und bleiben der deutschen Treue und Einheit! Wie das ganze Vaterland Theil an ihm hat, so möge es bis in die fernsten Zeiten dauern, ein deutsches Werk, zu freudiger Erhebung eines großen, glücklichen, in Frieden geeinten Volkes! In dieser Gesinnung trinke Ich auf das Wohl der Stadt Köln, des Vaterlandes!“ Der Toast wurde mit stürmischer Begeisterung aufgenommen. Die Aufhebung des Banketts erfolgte gegen 1 1/2 8 Uhr.

Köln, 17. Oktober. Gestern Abend starb nach kurzem Krankenlager in Lüttich auf der Rückreise von Blankenberge nach Köln Ludwig Dumont, einer der Theilhaber der „Kölnischen Zeitung“ und seit dem Jahre 1872 thätiges Mitglied der Leitung des Instituts.

Frankfurt a. M., 16. Okt. Nach einer Bekanntmachung des hiesigen Magistrats trifft Se. Maj. der Kaiser zur Feier der Eröffnung des Opernhauses am Mittwoch den 20. d. um 3 Uhr Nachmittags hier ein und begiebt sich von dem Main-Neckar-Bahnhof nach dem Panorama und dem Palmengarten

und von dort direkt nach dem Abtheilungsquartier im Postgebäude auf der Zeil. Die Abfahrt Sr. Majestät des Kaisers nach dem Schluß der Vorktellung im Opernhaufe findet um 11 1/2 Uhr Abends vom Postgebäude nach dem Main-Neckar-Bahnhofe statt.

Breslau, 16. Oktober. Generallieutenant v. Wulffen, Kommandant von Breslau, ist auf sein Ansuchen aus dem aktiven Dienste entlassen und zur Disposition und à la suite des sechsten brandenburgischen Infanterie-Regiments Nr. 52 gestellt worden.

Stuttgart, 16. Oktober. Der hiesige Architekten-Verein hat gestern Abend eine Festsitzung zu Ehren der kölnischen Dombau-Feier abgehalten. Professor Lübke hielt eine Rede über die nationale Bedeutung des kölnischen Domes und schloß mit einem Hoch auf den Kaiser.

Stuttgart, 16. Oktober. Gegenüber anderweitigen Zeitungs-nachrichten erklärt der „Staatsanzeiger für Württemberg“, die württembergische Regierung habe seit Erlass der Strafgesetznovelle vom Jahre 1876 keinen Anlaß gehabt, über die Frage einer Revision des Strafgesetzbuchs sich gegenüber den Organen des Reiches auszusprechen.

Wien, 16. Oktober. Die „Polit. Korresp.“ meldet: Der Mord des österreichischen Honorardragomans und seiner Gemahlin am 12. Oktober in Pizrend veranlaßte die österreichisch-ungarische Regierung, ihren dortigen Konsul Waldgart, den einzigen konsularfunktionär, welcher noch in Pizrend verblieben war, aus Sicherheitsgründen anzuweisen, gleichfalls Pizrend zu verlassen. Einer weiteren Meldung der genannten Korrespondenz aus Konstantinopel zufolge ist der Mord aus Veranlassung eines Diebstahls erfolgt. Die Pforte hat telegraphisch die energische Verfolgung des Mörders angeordnet.

Wien, 17. Oktober. Die „Montagsrevue“ erklärt, daß trotz des von der Pforte kundgegebenen ernstlichen Willens, Dulcigno zu übergeben, die vereinigte Flotte angewiesen sei, bis zur gänzlichen Erledigung der Dulcignofrage in den Gewässern bei Cattaro zu verbleiben. Die nächste Entwicklung der Angelegenheit weise nur beruhigende Momente auf.

Paris, 15. Oktober. Der Minister des Auswärtigen, Barthélemy Saint-Hilaire, empfing heute die Mitglieder des Postkongresses und beglückwünschte sie, daß es ihnen vergönnt sei, an dem Werke der Eintracht und des Friedens mitzuarbeiten. Der Minister fügte hinzu: Wenn Sie in Ihre Heimath zurückkehren, so werden Sie die aufrichtige Liebe Frankreichs für den Frieden bekunden können, den es aufrecht zu erhalten gewußt hat und den es entschlossen ist, mit unerschütterlicher Beharrlichkeit aufrecht zu erhalten. — In Folge der in dem Prozeß Jung-Boeslyne vorgekommenen Enthüllungen hat General Ciffey seine Enthebung von seiner gegenwärtigen militärischen Stellung als kommandirender General eines Armeekorps nachgesucht.

Paris, 16. Oktbr. Die Dekrete vom 29. März cr. sind heute in ganz Frankreich gegen die Kongregationen der Karmeliter zur Ausführung gelangt. Die Behörden waren gezwungen, die Niederlassungen mit Gewalt zu öffnen. Die Karmeliter protestirten, indem sie erklärten, nur der Gewalt zu weichen. — General Ciffey ist seiner Funktionen enthoben worden.

Paris, 16. Oktober. Nach hier vorliegenden Mittheilungen aus Baofich hat der Oberkommandirende der montenegrinischen Truppen, Bozo Petrovitch, mit der kaiserlichen Garde und regulären Truppen bei Sutorina ein Lager bezogen.

Paris, den 17. Okt. Das „Journal officiel“ veröffentlicht die Ernennung des General Jenz zum Kommandanten des 11. Armeekorps an Stelle des General Ciffey. — In Folge der weiteren Ausführung der Dekrete vom 29. März haben wiederum mehrere richterliche Beamten um ihre Entlassung nachgesucht.

Petersburg, 17. Oktober. Der Großfürst-Thronfolger mit Gemahlin und Kindern und der Minister des Innern, Graf Boris-Melikow, sind gestern nach Livadia abgereist.

Bukarest, 16. Oktober. Fürst Karl empfing heute den französischen Gesandten, welcher ein Danfschreiben des Präsidenten Grévy für die Verleihung des Großkordons des Sternordens überreichte. Morgen wird der Fürst den bulgarischen Agenten Zankoff empfangen.

Konstantinopel, 16. Oktober. Die Pforte hat gestern die Niza Pascha erteilten Weisungen zur friedlichen Uebergabe Dulcignos dringlich erneuert, indem sie zugleich die hervorragende Wichtigkeit dieser Uebergabe betonte.

Konstantinopel, 16. Oktober. Die Pforte wird zur unverzüglichen Durchführung der Reformen in Armenien auf der Grundlage der von Baker Pascha gemachten Vorschläge zwei Kommissionen ernennen. Die erste dieser Kommissionen soll in Konstantinopel tagen und sich theoretisch mit den Reformen beschäftigen, während der anderen Kommission die Ausführung der Reformen an Ort und Stelle obliegen soll.

Verantwortlicher Redakteur: H. Bauer in Posen. — Für den Inhalt der folgenden Mittheilungen und Inserate übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

## Meteorologische Beobachtungen zu Posen im Oktober 1880.

Datum	Barometer auf 0 Gr. red. in mm. 82 m Seehöhe.	Wind.	Wetter.	Temp. i. Cel.
16. Nachm. 2	758,6	W mäßig	bedeckt	+11,8
16. Abnds. 10	757,9	W schwach	wolfig 1)	+7,4
17. Morgs. 6	756,0	D schwach	trübe	+5,6
17. Nachm. 2	755,8	N schwach	halb heiter	+11,9
17. Abnds. 10	756,6	Windstille	wolkenlos	+7,2
18. Morgs. 6	750,0	Windstille	wolkenlos	+7,9

1) Großer Mondhof.  
Am 16. Wärme-Maximum +12°,6 Celsius.  
= Wärme-Minimum +6°,7  
Am 17. Wärme-Maximum +12°,9 Cels.  
= Wärme-Minimum +5°,3

## Wasserstand der Warthe.

Posen, am 15. Oktober Mittags	2,06 Meter.
= 16. =	2,10 =
= 17. =	2,14 =

## Telegraphische Börsenberichte.

### Fonds-Course.

Berlin, 17. Oktober. (Privatverkehr.) Günstig. In Kreditaktien schließlich starke Deckungskäufe, Renten lebhaft, Montanwerthe steigend. Kreditaktien 475,00 a 472,00 a 477,00. Franzosen 471,50 a 476,00. Lombarden 140,00 a 141,00. 1860er Loose 120,50 österreichische Silberrente 61,75 a 62,00. do. Papierrente 60,60 a 61,00. do. Goldrente 73,90 a 74,10. Ungar. Goldrente 91,25 a 91,10 a 92,10 a 92,00. Italiener 85,10 a 85,40. Türken 10,50. 1877er Russen 91,10 a 91,40. 1880er Russen 69,75 a 70,00. Russische Noten per ultimo 204,50 a 204,75. II. Orientanleihe 57,50 a 57,75. III. Orientanleihe 56,90 a 56,75 a 57,00. 6proz. Rumänische rumänische Rente 88,30 a 89,25. Bergisch-Märkische 117,75 a 117,50. Oberösterreichische 196,10 a 196,75. Galizier 115,10 a 116,00. Disconto-Kommandit 172,75 a 172,50 a 174,25. Deutsche Bank 142,30 a 142,10 a 142,30. Laurahütte 116,75 a 119,50. Dortmund St.-Prior. 85,00 a 87,40. Nachbörse unverändert.

Frankfurt a. M., 16. Oktober. (Schluß-Course.) Matt. Lond. Wechsel 20,425. Barner do. 80,57. Wiener do. 172,10. R.-M.-St.-A. 146,3. Rheinische do. 158,3. Hess. Ludwigsb. 99. R.-M.-St.-A. 130,1. Reichsanl. 100,3. Reichsbank 146,3. Darmst. 148,3. Meiningen B. 93,3. Ost.-ung. St. 699,00. Kreditaktien\*) 238,3. Silberrente 62,3. Papierrente 60,3. Goldrente 74,3. Ung. Goldrente 91,3. 1860er Loose 120,3. 1864er Loose 304,00. Ung. Staatsb. 210,20. do. Ost.-öbl. II. 83,3. Böhm. Westbahn 198,3. Elisabethb. 160,3. Nordwestb. 149. Galizier 229. Franzosen\*) 236. Lombarden\*) 69,3. Italiener —. 1877er Russen 91,3. II. Orientanl. 57,3. Centr.-Pacific 109,3. Disconto-Kommandit —. Elbtalbahn —. Neue 4proz. Russen —. 4proz. Obligationen der Stadt Stockholm —. Lothringer Eisenwerke 79,3.

Nach Schluß der Börse: Kreditaktien 273,3. Franzosen 235,3. Galizier 228,3. ungar. Goldrente 91,3. II. Orientanleihe —. 1860er Loose —. III. Orientanleihe —. Lombarden —. Schweizer. Centralbahn —. Mainz-Ludwigshafen —. 1877er Russen —. Böhm. Westb. —. \*) per medio resp. per ultimo.

Wien, 16. Oktober. (Schluß-Course.) Der Rückgang der Anglo-aktien und Arbitrageabgaben verstimmt. Spekulationspapiere abgeschwächt, Renten und Bahnen ruhiger.

Papierrente 71,17, Silberrente 72,70. Deferr. Goldrente 86,45. Ungarische Goldrente 106,65. 1854er Loose 121,50. 1860er Loose 123,25. 1864er Loose 171,75. Kreditloose 176,20. Ungar. Prämienl. 108,50. Kreditaktien 289,00. Franzosen 275,50. Lombarden 82,00. Galizier 267,75. Reichs-Derb. 127,20. Nordbayer 136,50. Nordmeubahn 174,50. Elisabethbahn 188,00. Nordbahn 2420,00. Deferr. ungar. Bank —. Tür. Loose —. Unionbank 106,50. Angl.-Austr. 104,60. Wiener Bankverein 128,50. Ungar. Kredit 245,00. Deutsche Plätze 57,35. Londoner Wechsel 118,00. Pariser do. 46,45. Antwerpen do. 97,20. Napoleons 9,38,3. Dufasen 5,63. Silber 100,00. Marknoten 58,15. Russische Banknoten 1,19,3. Lemberg-Gernowits 162,00. Kronpr.-Rudolf 157,70. Franz-Josef 165,20. 4proz. ungar. Bodencredit-Pfandbriefe 91,25.

Wien, 16. Oktober. Abendbörse. Kreditaktien 277,00, Franzosen 274,50, Galizier 268,50, Anglo-Austr. 105,50, Papierrente 71,10, ungar. Goldrente 106,47, Lombarden 82,00, österr. Goldrente 86,45, Marknoten 58,20, Napoleons 9,39, 1864er Loose —, österr.-ungar. Bank —. Nordbahn —. Matt.

Paris, 16. Oktober. (Schluß-Course.) Steigend. Die Liquidation für Spekulationswerte verlief günstig. Repors gering. 3proz. amortisirt. Rente 87,45, 5proz. Rente 85,57, Anleihe de 1872 120,60, Italienische 5proz. Rente 86,65, Deferr. Goldrente 74, ungar. Goldrente 92,3, Russen de 1877 94,3, Franzosen 595,00, Lombardische Eisenbahn-Aktien 187,50, Lomb. Prioritäten 269,00, Türken de 1865 10,40, 6proz. rumänische Rente —. Credit mobilier 642,00, Spanien ext. 21,3, do. inter. 21,3, Suezkanal-Aktien —, Banque ottomane 518,00, Societe gen. 588,00, Credit foncier 1362,00, Caupier 529,00, Banque de Paris 1132,00, Banque d'Alsace 837,00, Banque hypothecaire 620,00, III. Orientanleihe 59,3, Türkenloose 31,75, Londoner Wechsel 25,32, Rumän. Anleihe —, Lombarden 73, 3proz. Lombarden alte 10,3, 3proz. do. neue 10,3, 5proz. Russen de 1871 87,3, 5proz. Russen de 1872 87,3, 5proz. Russen de 1873 89,3, 5proz. Türken de 1865 10,3, 5proz. fundirt. Amerikaner 104,3, Deferr. Silberrente 62,3, do. Papierrente —, Ungarische Goldrente 91,3, Deferr. Goldrente 73,3, Spanien 21,3, Egypter 64,3.

Preuß. 4proz. Consols 99,3, 4proz. bair. Anleihe —, Türken —, 1873er Russen —.

Silber —. Plakdisfont 2 pSt.

Florenz, 16. Oktbr. 5 pSt. Italienische Rente 95,17, Gold 22,15.

Newyork, 15. Oktbr. (Schluß-Course.) Wechsel auf London in Gold 4 D. 81,3. Wechsel auf Paris 5,25. 5pSt. fund. Anleihe 102,3. 5pSt. fundirt. Anleihe von 1877 109,3. Erie-Bahn 44,3, Central-Pacific 112,3, Newyork Centralbahn 134,3, Chicago-Eisenbahn 136,3.

### Produkten-Course.

Hamburg, 16. Okt. (Getreidemarkt.) Weizen loco unverändert, auf Termine flau. Roggen loco unverändert, auf Termine flau. Weizen per Oktober 212 Br., 210 Gd., per April-Mai 215 Br., 213 Gd. Roggen per Oktober 200 Br., 199 Gd., per April-Mai 191 Br., 189 Gd. Hafer und Gerste unverändert. Rübsen matt, loco 56, per Mai 58,3. Spiritus fest, per Oktober 53 Br., per November-Dezember 50,3 Br., per Dezember-Januar 50,3 Br., pr. April-Mai 50,3 Br. Raffee matt, Umsatz 1500 S. Petroleum besser, Standard white loco 10,80 Br., 10,60 Gd., per Oktober 10,60 Gd., per November-Dezember 10,70 Gd. — Wetter: Trüb.

Bremen, 16. Okt. Petroleum. (Schlußbericht.) Matt. Schlus besser. Standard white loco 10,50 a 10,65 bez., per November-Dezember 10,70 a 10,85 bez.

Wien, 16. Oktbr. (Produktenmarkt.) Weizen loco matt, Termine steigend, pr. Herbst 11,85 Gd., 11,90 Br., pr. Frühjahr 12,50 Gd., 12,50 Br. Gerste loco —. Hafer pr. Herbst 6,60 Gd., 6,62 Br. Mais pr. Mai-Juni 6,40 Gd., 6,45 Br. — Wetter: —.

Paris, 16. Oktober. Produktenmarkt. (Schlußbericht.) Weizen behauptet, pr. Oktober 28,90, pr. Novbr. 28,60, pr. November-Februar 28,25, Januar-April 28,00. Roggen fest, per Oktober 23,25, pr. Januar-April 23,00. Weizen behauptet, pr. Oktober 60,50, pr. November 59,25, pr. November-Februar 58,50, pr. Januar-April 58,50. Rübsen behaupt., per Oktober 73,00, pr. November 73,75, pr. Dezember 74,50, pr. Januar-April 75,75. Spiritus fest, per Oktober 64,00, pr. November 63,00, pr. Dezember 63,25, pr. Januar-April 62,00. — Wetter: Perseel.

Liverpool, 15. Oktober. Getreidemarkt. Weizen stramm, Mehl fest, Mais 1/2 d. theurer. — Wetter: Schön.

Petersburg, 16. Oktober. Produktenmarkt. Talg loco 54,50, per August 53,00. Weizen loco 17,25. Roggen loco 14,00. Hafer loco 5,30. Talg loco —. Sans loco 31,50. Leinsaat (9 Pub) loco 17,50. — Wetter: Kalt.

Amsterdam, 16. Oktober. Getreidemarkt. (Schlußbericht.) Weizen per November —, pr. März 308. Roggen pr. Oktober 248, pr. März 242.

Newyork, 15. Oktober. Waarenbericht. Baumwolle in Newyork 11,3. do. in New-Orleans 11,3. Petroleum in Newyork 12,3. do. in Philadelphia 11,3. Gd., rohes Petroleum 6,3. do. Pipe line Certificat —. D. 97 C. Mehl 4 D. 50 C. Rother Winterweizen 1 D. 19 C. Mais (old mixed) 56 C. Zucker (Fair refining Muscovados) 7,3. Raffee (Rine) 13,3. Schmalz (Marke Wilcox) 9,3. do. Fairbanks 9,3. do. Roh- & Brothier 9,3. Speck (short clear) 8,3. C. Getreidefracht 5,3.

Newyork, 15. Oktober. (Baumwollen-Wochenbericht.) Zufuhren in allen Unionshäfen 208,000 Ballen. Ausfuhr nach Großbritannien 50,000 B. Ausfuhr nach dem Kontinent 23,000 B.



